

戦時中の新聞 (6月10日の空襲について)

Newspaper from the War Period (regarding the June 10 Air Raids)

海峽に機雷、敵は舟よび山口口、つぎのように行動した。即ち時頃南方基地のB29十機、大連から本土に侵入、



てに地基軍陸 風疾く搏羽に戦撃遊
影雲風派特林

全関東へ暴約三百機
P51七十と共に来襲

全関東へ暴約三百機

P51七十と共に来襲

300 B29 Airplanes over all of Kanto
Raiding alongside seventy P51 airplanes

十日前六時五十分より同九時四十分の間B29約三百機、P51約七十機が本土に侵入、三波に分れ第一波はB29約二百機、内九十機は関東より侵入、東京、横浜、相模原、三浦半島、東京湾を襲撃、第二波はB29約八十機、P51約二十機は関東より侵入、東京湾を襲撃、第三波はB29約五十機、P51約十機は関東より侵入、東京湾を襲撃、

国民抗戦必携

本土は攻められ、多量の物資が破壊されることは、戦況に不利な結果をもたらす。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。必携の物資は、食糧、被服、医薬品、日用品などである。国民は、これらの物資を大切に保管し、必要に応じて活用する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。

鉦

敵爆弾焼夷弾を混用暴弾、活かせ、十日朝の決戦訓。敵は、爆弾と焼夷弾を混用し、我々の陣地を襲撃した。我々は、この攻撃に決戦の覚悟で応じた。十日朝の決戦訓を、我々は心に刻み、必死の覚悟で抗戦を遂行する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。

出し盡さず潜在力、必勝の信念を強く。我々は、潜在力を最大限に発揮し、必勝の信念を強く持つ。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。

食糧の備蓄十分、千葉市、戦災対策。千葉市は、戦災対策として、食糧の備蓄を十分に行っている。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。

吉野力太郎氏、戦時中の活躍。吉野力太郎氏は、戦時中に活躍した。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。

『世界の動』、問題の権否拒。世界の動向は、問題の権否拒である。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。

朝日新聞 昭和20年6月11日 全国版(部分)

朝日新聞 昭和20年6月12日 千葉版(部分)

朝日新聞 昭和20年6月13日 千葉版(部分)

Last moments as she grips the handle
Flowers amidst the explosions, a schoolgirl's spirit of self-sacrifice

機械を握つて散る、暴爆下の華・特攻隊の女学生。特攻隊の女学生は、機械を握り、散る。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。

逸期は減収の因、麦・甘藷、田圃に農試が注意。麦と甘藷の収穫は、逸期である。田圃に農試が注意を払っている。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。

南島の種で、南島の種で。南島の種は、南島の種である。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。

吉野力太郎氏、戦時中の活躍。吉野力太郎氏は、戦時中に活躍した。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。国民は、この危機を認識し、必死の覚悟で抗戦を遂行する。